

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 8 (1978)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Les recettes de Tante Jo

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Une recette ravigotante :

## Les poireaux à la grecque

Pour réussir cette recette aussi délicieuse qu'originale, il vous faut :

1 kg. de poireaux ; 1 verre d'huile d'olives ; 1 feuille de laurier ; 15 petits oignons ; 1 verre de vin blanc ; 2 cuillerées à soupe de concentré de tomate ; 6 grains de poivre noir ; 50 gr. de raisins secs ; 1 cube de bouillon.

Faire blanchir les blancs de poireaux dans 2 litres d'eau bouillante salée pendant 5 minutes. Mélanger dans une casserole huile, laurier, oignons. Verser ensuite le vin blanc et autant de bouillon et laisser cuire un tout petit instant. Ajouter les poireaux bien égouttés, le concentré de tomates, le poivre et les raisins. Laisser mijoter 40 minutes. Servir froid.

Avez-vous déjà essayé de préparer des

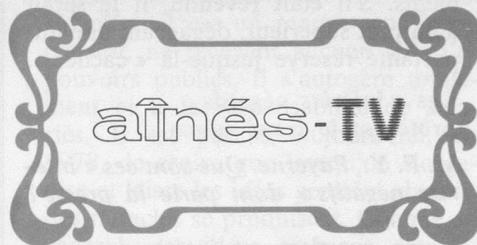
## Beignets de céleri ?

Il vous faut :

1 ou 2 pommes de céleri ; 1 œuf ; 50 gr. de fromage râpé ; 1 cube de bouillon ; 1 cuillerée de farine ; 2 noix de beurre ; un peu de jus de citron ; une pincée de sel.

Pelez vos céleris et coupez-les en tranches d'environ 1/2 cm. d'épaisseur. Cuisez-les une demi-heure dans de l'eau salée à laquelle vous aurez ajouté le cube de bouillon et le jus de citron. Egouttez vos tranches de céleri et laissez-les refroidir. Passez-les ensuite à la farine, puis dans l'œuf battu et enfin dans le fromage râpé. Faites-les doré à la poêle dans le beurre (que vous pouvez à volonté remplacer par de la margarine ou de l'huile).

P. S. Une sauce tomate servie à part accompagne fort bien ce mets.

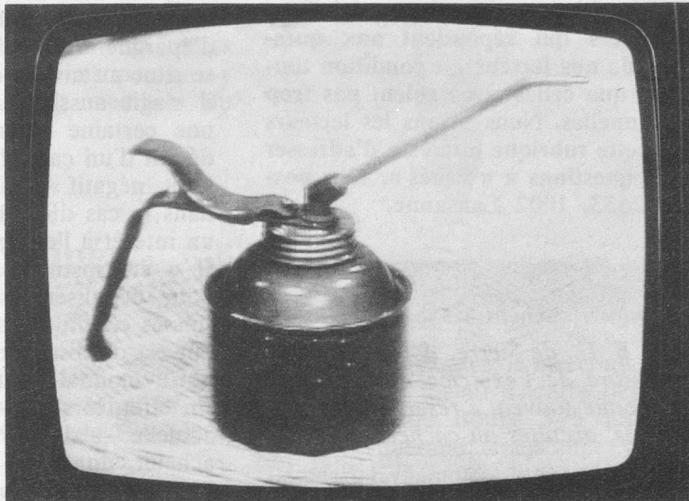


par  
Guy  
de Belleval



## « La Burette » :

à ne pas manquer !



Toujours à votre service, « La Burette », cette émission hebdomadaire produite par Edith Salberg, vous offre ce mois-ci trois programmes.

Dans celui du 11 mai, outre Fancy Jones qui animera la partie variété, vous pourrez voir et entendre Mme Delacrétaz. Un portrait d'une personne âgée à travers lequel on vous propose de découvrir ce qu'est le rôle des grands-parents.

Mme Libbrecht parlera de son livre « Créer une Ludothèque ». Que cache ce mot barbare ? Simplement une nouvelle forme de bibliothèque, celle des jouets.

Des enfants battus injustement par leurs parents, il y en a plus qu'on le croit. Un film pour montrer que des enfants se sont organisés pour aider leurs camarades dans l'infortune. Une rubrique nouvelle « En Forme ». Cette série qui durera jusqu'au 15 juin propose une gymnastique appropriée au troisième âge.

Pour l'après-midi du 18 mai la partie variété sera consacrée à l'opérette. Un film court pour voir comment un couple de retraités occupe une bonne partie de son temps à remettre en état des jouets usagés pour des enfants déshérités.

Quelles sont les possibilités d'aide pour les personnes âgées afin qu'elles puissent rester à leur foyer ? On vous dira, entre autres, comment obtenir des aides ménagères, des aides médi-

cales et comment recevoir des repas à domicile.

Savez-vous, si vous êtes du troisième âge, comment trouver du travail bénévole ? Non ! Alors ne manquez pas cette émission. En plus des rubriques habituelles, il y aura encore un film sur les cours de lecture labiale mis au services des durs d'oreille.

Enfin le 25 mai c'est la musique classique qui sera le support de l'émission. Une information importante pour les mères de famille : quelles sont les obligations des employeurs vis-à-vis d'elles ?

L'invitée sur le plateau sera Jacqueline Gelly, secrétaire de l'Union des femmes françaises. Elle viendra parler de son livre : « Moi, Claire ».

Par des projections et un commentaire vous apprendrez tout ce qu'une cuisine peut présenter de danger pour les adultes.

Chaque jeudi de 16 h. 40 à 17 h. 30, l'émission d'Edith Salberg s'adresse à tous ceux qui sont chez eux l'après-midi.

Une émission importante à laquelle vous pouvez participer en écrivant, en parlant de vos problèmes, en offrant vos suggestions. Vos lettres peuvent avoir une grande importance. Elles sont attendues. Mieux que personne vous savez ce qui va bien et ce qui ne va pas. Plus vous vous manifesterez et mieux vous serez entendus !

G. de Belleval